



XXIV^E TROPHÉE BAILLI DE SUFFREN

SAINT-TROPEZ ✦ CARLOFORTE ✦ BIZERTE ✦ MALTE

22 JUIN — 6 JUILLET 2024



Photographie © Serge Anton



INSPIRING
Tunisia



www.discovertunisia.com



L'ÉDITO DU MAIRE DE SAINT-TROPEZ



Le Trophée Bailli de Suffren, dont nous célébrons cette année la 24^e édition, est un événement tout à fait singulier, car en plus de la très belle compétition nautique en Méditerranée à laquelle il invite ses concurrents, il s'emploie à mettre en lumière et à renforcer la mémoire de l'un des plus grands marins provençaux de tous les temps, l'illustre Bailli de Suffren.

Aussi, suis-je très fière d'accueillir à Saint-Tropez l'ensemble des participants de cet événement nautique emblématique, qui célèbre les racines historiques de la grande cité maritime qu'est Saint-Tropez et nous replonge au temps où les Tropicéziens naviguaient sur toutes les mers du globe, pour combattre au nom de la France, à l'image et pour certains sous les ordres du célèbre Bailli, le plus souvent pour le commerce.

Par ailleurs, depuis plus de deux décennies, ce beau rassemblement nautique a permis de renforcer les liens entre notre ville et Malte, rappelant, par là même, que plusieurs Tropicéziens avaient servi dans les rangs de l'ordre.

Pour toutes ces raisons et pour la passion qui les animent, je remercie très chaleureusement les organisateurs du Trophée du Bailli de Suffren, au premier rang desquels le président de l'association Marenostrom Racing Club, M. Lionel Péan, ainsi bien sûr que l'ambassadeur de Malte en France, Son Excellence Pierre Clive Agius.

Je souhaite bon vent et belle mer à tous les participants de cette 24^e édition !

Sylvie Siri
Maire de Saint-Tropez



SAINT-TROPEZ



L'ÉDITO DE L'AMBASSADEUR DE MALTE EN FRANCE



Les relations entre Malte et la France sont ancestrales. Elles s'inscrivent dans les annales de l'histoire. Et le lien organique de cette proximité, c'est la mer... la mer Méditerranée.

C'est exactement ce que représente pour moi le Trophée Bailli de Suffren - c'est ce lien physique qui a traversé le temps en silence mais qui est toujours présent.

C'est en effet un grand plaisir pour moi d'assister à nouveau au déroulement de cet événement qui est devenu une tradition ... de voir le départ de la régates de la belle et très à la mode Saint-Tropez.

Le grand Ernest Hemingway a dit un jour : « Il est bon d'avoir une fin au voyage, mais c'est le voyage qui compte à la fin ». C'est exactement la philosophie du Trophée Bailli de Suffren - ce qui compte, ce n'est pas qui arrive en premier, mais bien l'expérience de la navigation elle-même. C'est ce qui est vraiment admirable.

Ce n'est pas sans une pointe de jalousie que je vous vois partir au coup de canon.

Je vous admirerai d'en haut mais je voudrais être là avec vous à naviguer sur la Méditerranée, je rêverai des nuits étoilées sur la Méditerranée... en pensant à l'histoire des marins qui ont fait le même voyage pour bien des raisons et dans bien d'autres circonstances. Car dans mon esprit, vous vous lancez dans un défi romantique. Ma consolation, c'est que je reviens avec un souvenir et un rêve, celui de partir moi aussi un jour à la conquête de la Méditerranée.

Cette année, la régates se déroule au cours d'une année riche en événements pour Malte.

C'est l'année où nous commémorons le 60e anniversaire de notre indépendance, les 50 ans de la République maltaise, les 45 ans de la Journée de la liberté et les 20 ans de notre adhésion à l'Union européenne. C'est aussi l'année où Malte occupe un siège au Conseil de sécurité des Nations unies et la Présidence de l'OSCE.

Je vous souhaite un bon voyage, mais surtout de la tranquillité et de la sécurité. Et alors que je vous dis au revoir depuis la magnifique côte de Saint-Tropez, je suis sûr que vous serez bien accueillis à la fin de votre voyage. Vous serez d'abord accueillis par la vue des magnifiques bastions de La Valette.

Bon vent !

SE Pierre Clive Agius
Ambassadeur de Malte en France.



L'ÉDITO DU PRÉSIDENT DU MARENOSTRUM RACING CLUB

Giancarlo Piras le président des ports d'Alghero dont l'accueil inoubliable reste dans l'histoire du Bailli (La bataille de Minorque) m'a présenté Guisepe Sifredi propriétaire de la Marine Sifredi, grand régatier et qui a sans hésité répondu présent pour nous accueillir et mettre en valeur Carloforte, je les remercie ici.

Carloforte capitale de San-Pietro qui est une île magique du sud-ouest de la Sardaigne, petit bijou de la méditerranée, séduira ceux qui n'y était jamais venu. Le port a été créé en 1738 par les pêcheurs italiens de Tabarka, Suffren avait alors 8 ans et entrainé dans l'ordre de Malte.

Pour la deuxième fois de notre l'histoire, nous passons en Afrique dans la lignée de Suffren ambassadeur de France auprès du Bey de Tunis.

Dirigée par le Capitaine Mohamed Ali Ben Ammar, La Marina de Bizerte nous ouvre à nouveau chaleureusement ses portes au cœur de la ville de Bizerte. L'Office National du Tourisme Tunisien nous réglera avec une visite des trésors historiques de Bizerte, et nous y retrouverons Rym Benzina Bourgiba, Marraine 2022 et présidente du Forum Mondial de la Mer et de la Saison Bleue qui défend activement les valeurs de l'écologie.

Je salue ici, madame Anne Guéguen, ambassadrice de France en Tunisie et ses équipes, qui recevra les concurrents sur le port de Bizerte.

Merci Agnès Von Der Mühl ambassadrice de France à Malte (danseuse de rock émérite) d'avoir accepté d'être notre marraine d'honneur 2024 et de recevoir les concurrents dans les romantiques jardins de la résidence de France à Malte.

Le succès de l'arrivée à Malte est orchestré par Michael Mifsud de Yachting Malta et David Cremona commodore du Royal Malta Yacht Club sans qui rien ne serait possible.

Cette édition est marquée par le lancement, pile 160 ans après la première, d'une souscription populaire pour faire une statue de Suffren à l'identique de celle du port de Saint-Tropez inaugurée en grande pompe en 1896.

Cette statue destinée à être offerte à Malte. Fondue en France, sera transportée par un des concurrents du TBS 2025, et inaugurée en grande pompe pendant les cérémonies de clôture du Jubilé des 25 ans du Trophée Bailli de Suffren en juillet 2025.

Je remercie ici mon ami Olivier Poivre d'Arvor ambassadeur des Pôles et des océans, président du Musée de la Marine, Agnès Von Der Mühl ambassadrice de France à Malte, Pierreclive Agius, ambassadeur de Malte en France, Sylvie Siri conseillère régionale et maire de Saint-Tropez, Philippe Héral président du Yacht Club de France, Claude Zammit Trévisan directeur de l'office du Tourisme de Malte en France, qui dès l'idée concrétisée se sont engagés pour ce projet porté par le Marenostrom Racing Club et son représentant permanent à Malte, passionné d'art et de sculpture Olivier Plique maitre d'orchestre de cette aventure.

J'encourage ici, armateurs, équipiers, amis du Bailli, passionnés d'histoire et tous ceux qui aiment les challenges dits impossibles de rejoindre cette souscription et de devenir alors des « Passeurs d'histoire », Chevaliers corsaire du Bailli de Suffren !

Vive le TBS 2024 !

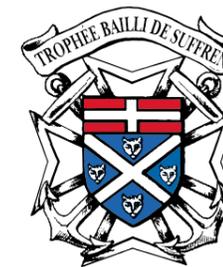
Lionel Péan
Président Marenostrom Racing Club





LA BONNE
MESURE
DU TEMPS

MOUNT GAY®
Est. 1703 Barbados
Rum



XXIV^E TROPHÉE BAILLI DE SUFFREN

SAINT-TROPEZ ♦ CARLOFORTE ♦ BIZERTE ♦ MALTE

22 JUIN — 6 JUILLET 2024

COMITÉ D'HONNEUR

Sous le haut patronage de Madame Agnès Von Der Mühl, ambassadrice de France à Malte, marraine du XXIV^e Trophée Bailli de Suffren,

Madame Anne Guégen, ambassadrice de France à Tunis, Marraine d'honneur, Madame Rym Benzina Bourguiba, présidente du forum mondial de la mer et marraine 2022,

S.E. Pierre Clive Agius, ambassadeur de Malte en France,

Monsieur Renaud Muselier, président de la région Provence-Alpes-Côte d'Azur, député européen,

Monsieur l'Amiral Gilles Boidevezi, commandant de la zone Méditerranée, préfet maritime,

Madame Sylvie Siri, maire de Saint-Tropez,

Monsieur Fabio Monaco, consul général d'Italie à Marseille,

Monsieur Pascal Perez, consul de Malte à Nice,

Monsieur Lotfi Baalouchi consul de Tunisie à Nice,

Monsieur Jacky Gérard, maire de Saint-Cannat,

Monsieur Stefano Rombi, maire de Carloforte,

Monsieur Jean-Charles Orsucci, maire de Bonifacio,

Christian Benoit, Marenostrom Racing Club past president,

Monsieur Xavier de la Gorce, président de l'Académie de Marine,

Monsieur Gérard d'Aboville, président de la Fondation du Patrimoine Maritime,

Monsieur Olivier Poivre d'Arvor, ambassadeur des Pôles et des Océans, président du Musée National de la Marine,

Amiral Emmanuel de Oliveira, président de la Société Nationale de Sauvetage en Mer,

Monsieur Robert Boston, président de l'Académie des Arts et Sciences de la Mer,

Mehdi BEN HAJ, Commissaire général du Forum Mondial de la Mer,

COMITÉ DE PARRAINAGE

Vice-amiral d'escadre Yves Lagane,

Philippe Héral, président du Yacht Club de France (YCF),

Monsieur Frédéric Berthoz, président du CIM (comité International de Méditerranée et de l'Association Française des Yachts de Tradition (AFYT)),

Dott. Matteo Rossi, président de l'Assozianone Italiana Vele d'Epoca (AIVE),

Amiral Philippe Coindreau, président du Club Nautique de la Marine à Toulon (CNMT),

Monsieur Jean-Luc Denéchau, président de la Fédération Française de Voile (FFV),

C.V. Mirco Marchini, président de la Lega Navale Italiana en Sardaigne,

Monsieur Michael Mifsud, CEO de Yachting Malta,

COMITÉ D'ORGANISATION

Lionel Péan, président du Marenostrom Racing Club, Thierry Lenoir, vice-président du Marenostrom Racing Club,

Henri-Christian Schroeder, commodore du Trophée Bailli de Suffren,

Pierre Hugo Admiralissime à vie du Marenostrom Racing Club,

Olivier Plique représentant permanent du MRC à Malte,

Pierre Roinson, président de la Société Nautique de Saint-Tropez,

Giuseppe Sifredi, propriétaire Marine Sifredi,

Commandant Mohamed Ali Ben Ammar, directeur de la Marina de Bizerte,

Michel Malaroni, directeur du Port de Bonifacio,

David Cremona, commodore du Royal Malta Yacht Club,

Olivier Pecoux en charge des relations avec Minorque,

Silvia Figari, déléguée à l'Organisation pour la Corse et l'Italie,

Tony Oller, directeur du Port de Saint-Tropez,

Calude Zammit Trevisan, directeur MTA Paris,

Giancarlo Piras, président des ports d'Alghero,

Georges Korhel, SNST,

Jean-Pierre et Mireille Epoudry, SNST, président du Comité de Course,

Roger Gibert, AFYT, directeur technique.

Frédérique Fantino, SNST.



LES AMIRAUX SATAN

PROLOGUE — 2001

Admiral Satan → Willy Marrecau, owner of *Lelantina*
Captain of the Honour Guard → Patrick Gibert

1ST EDITION — 2002

Admiral Satan → Willy Marrecau, owner of *Lelantina*
Captain of the Honour Guard → Patrick Gibert

2ND EDITION — 2003

Admiral Satan II → Patrick Khayat, owner of *Karenita*
Captain of the Honour Guard → Eric Charpentier

3RD EDITION — 2004

Admiral Satan III & Captain of the Honour Guard →
Maurice Dessemond, owner & captain of *Yen Li*

4TH EDITION — 2005

Admiral Satan IV → Julien Lembo, owner & captain of
L'Oiseau de feu
Captain of the Honour Guard → Pierre Lembo

5TH EDITION — 2006

Admiral Satan V → Charles Langereis, owner of
Havsörnen
Captain of the Honour Guard → Alexis Bordessoule

6TH EDITION — 2007

Admiral Satan VI & Captain of the Honour Guard →
Jeroen Frech, owner & captain of *L'Illiade*

7TH EDITION — 2008

Admiral Satan VII › Co-Admirals → Pierre Hugo,
Moonbeam IV
Captain of the Honour Guard → Bernard Baecqz, Jean-
Louis Carre, Christian Lebret, Mikaël Creach'h

8TH EDITION — 2009

Admiral Satan VIII → Graham Walker, owner of *Rowdy*
Captain of the Honour Guard → Jonathan Greenwood

9TH EDITION — 2010

Admiral Satan IX → Graham Walker, owner of *Rowdy*
Captain of the Honour Guard → Jonathan Greenwood

10TH EDITION — 2011

Admiral Satan X → Christian Vergeloni, owner of *White
Dolphin*
Captain of the Honour Guard → Fabrice Payen

11TH EDITION — 2012

Admiral Satan XI → Pascal Stefani, owner of *White
Dolphin*
Captain of the Honour Guard → Yann Delplace

12TH EDITION — 2013

Admiral Satan XII → Owner of *Lelantina*
Captain of the Honour Guard → Patrick Gibert

13TH EDITION — 2014

Admiral Satan XIII → Tom Van Der Bruggen, owner of
Amadour
Captain of the Honour Guard → Frédérique Brule

14TH EDITION — 2015

Admiral Satan XIV → Owner of *Lelantina*
Captain of the Honour Guard → Patrick Gibert

15TH EDITION — 2016

Admiral Satan XV → Oren Nataf Owner of *Stiren*
Captain of the Honour Guard → Pascal Eiveilleau

16TH EDITION — 2017

Admiral Satan XVI → Oren NATAF Owner of *Stiren*
Captain of the Honour Guard → Pascal Eiveilleau

17TH EDITION — 2018

Admiral Satan XVII → Oren NATAF Owner of *Stiren*
Captain of the Honour Guard → Pascal Eiveilleau
Jedi Knight → Alain Monnier Owner & Skipper
d'*Ecbatane*

18TH EDITION — 2019

Admiral Satan XVIII → Oren Nataf Owner of *Stiren*
Captain of the Honour Guard → Pascal Eiveilleau
Jedi Knight → Hervé Saint Hilaire & Étienne Bertier
Owners *L'Esprit d'Équipe II*

20TH EDITION — 2021

Admiral Satan XX → Carl Ollivier Owner of *Ratafia*
Jedi Knight → Jedi Guy Curnillon Owner of *Cachou*

21TH EDITION — 2022

Admiral Satan XXI → Baptiste Garnier captain of *Eugenia V*
Jedi Knight → Philippe Descorps Owner of *Flora*

22TH EDITION

Admiral Satan XXII → Pierre Hugo

23TH EDITION — 2023

Admiral Satan XXIII → Baptiste Garnier *Eugenia V*
Jedi Knight → Philippe Descorps *Flora*



LES CONCURRENTS 2024

	NOM BATEAU	TYPE	GRÉEMENT	N°VOILE	AN	LOA/ LH	PROPRIÉTAIRE
1	VELA	CLASSIQUE	KETCH BERMUDIEN		1960	17,20 / 16,16	PATRICK COLLARD
2	EUGENIA V	CLASSIQUE	KETCH BERMUDIEN	4496	1964	21,68 / 21,68	BAPTISTE GARNIER
3	HERMITAGE	CLASSIQUE	YAWL BERMUDIEN	83	1965	21,82 / 21,82	OLIVIER LAMIT/ LIONEL PEAN
4	RECLUTA	CLASSIQUE	KETCH BERMUDIEN	10	1943	20,67 / 20,67	GERMAN FRERS
5	ARAMIS	CLASSIQUE	SLOOP		1964	11	CHRISTIAN WELTER
6	BEG-HIR	CLASSIQUE	KETCH BERMUDIEN	5978	1971	16,61 / 16,61	JEAN-JACQUES VITOUX
7	LADY JO	SOT	SLOOP			13,68 / 13,68	PIERRE ROINSON
8	ECBATANE	SOT	SLOOP			15,24 / 15,24	ALAIN MONNIER
9	PONDORO	SOT	SLOOP			11,8 / 12	PIERRE-YVES BARASC

METTEZ SAINT-TROPEZ DANS VOTRE POCHE

AVEC L'APPLICATION

VILLE DE
SAINT-TROPEZ



VILLE DE
SAINT-TROPEZ

d'infos sur :
WWW.SAINT-TROPEZ.FR/APPLICATION



APPLICATION DISPONIBLE SUR



XXIV^E TROPHÉE BAILLI DE SUFFREN

DÉPART

SAINT-TROPEZ

JEUDI 20 JUIN

10h – 17h →

Enregistrement des concurrents et contrôle des jauges CIM (yachts « d'époque » et « classiques ») et IRC (« Spirit of Tradition » et « Modernes de Style ») à la Société Nautique de Saint-Tropez, parking du Nouveau Port).

Amarrage des yachts au quai de Suffren. Repos sur la plage des Graniers.

VENDREDI 21 JUIN

10h – 17h →

Enregistrement des concurrents et contrôle des jauges à la SNST. Remise dotations des partenaires.

12h – 17h →

Inspection des bateaux par le jury des prix d'honneur.

19h30 →

« Dîner des Armateurs » sur invitation (blazer, uniforme), « Batterie du Port » quai Jean Réveille, Port de Saint-Tropez.

SAMEDI 22 JUIN

8h30 →

Café au club-house de la Société Nautique de Saint-Tropez.

8h40h →

Briefing et météo de l'étape Saint-Tropez / Carloforte à la SNST.

10h30 →

Dépôt de gerbes de fleurs aux pieds de la statue du Bailli de Suffren, quai de Suffren par le maire de Saint-Tropez, en présence des autorités constituées locales, avec la participation de l'Amicale des Anciens Marins & Marins Anciens Combattants, en présence de S.E. l'Ambassadeur de Malte et du Préfet maritime.

11h →

Bénédiction des bateaux par Monsieur Jean-Paul Gouarin, Curé de Saint-Tropez

11h30 – 12h30 →

Grande parade d'honneur des yachts face à la digue du port.

12h30 →

Mise à disposition des bateaux auprès du Comité de Course sur la ligne de départ (Tour de la Capitainerie) vers Carloforte. Radio SLC-VHF 77 : suivi de la course en direct.

Nota Bene : Les participants sont encouragés à prendre des photos numériques à terre comme en mer en vue de l'édition d'un livre album souvenir. Trophée Bailli de Suffren / Marenostum Racing Club : c/o Société Nautique de Saint-Tropez, nouveau port - BP 72 - 83992 Saint-Tropez cedex T/F : +33 (0)6 49 47 86 78- regate@marenostumracingclub.org - tropheebaillidessuffren.com

Société Nautique de Saint-Tropez (SNST) : +33 (0)4 94 97 30 54 - regate@snst.org - snst.org

Capitainerie du Port de Saint-Tropez : +33 (0)4 94 56 68 70 - port-de-saint-tropez.com - capitainerie@portsainttropez.com

Office de Tourisme de Saint-Tropez : +33 (0)4 94 97 45 21 - ot-saint-tropez.com

MARINE SIFREDI

CARLOFORTE - SARDEGNA



Ricca l'offerta dei servizi, che comprendono acqua, elettricità da 220V e 380V, Wi-Fi gratuito, assistenza all'ormeggio, videosorveglianza 24/24, parcheggio video sorvegliato 24/24, webcam, noleggio gommoni e imbarcazioni senza patente, sommozzatori, ufficio informazioni, docce, WC, lavatrici ed asciugatrici.

Il cantiere nautico è aperto tutto l'anno ed esegue operazioni di manutenzione ordinaria e straordinaria su barche e catamarani fino a 50 tonnellate.

La posizione strategica delle Marine Sifredi consente di raggiungere facilmente market, bar, ristoranti, cinema, bancomat, noleggio auto, moto e bici elettriche, nonché i collegamenti via barca e traghetto per Isola Piana, Calasetta (Sant'Antioco), Portovesme (Portoscuso)

A pochi passi dalle Marine Sifredi è inoltre possibile trovare una farmacia, una guardia medica e un noleggio con conducente per tutte le città della Sardegna. A 500 metri dal porto, sorge la piccola Chiesa della Madonna dello Schiavo, anche detta chiesetta del «Previn» («pretino»), in memoria di don Nicolò Segni, il giovane sacerdote che nel 1798 si fece prendere prigioniero e deportare a Tunisi dai Barbareschi, insieme ai carlofortini ridotti in schiavitù.



Fondato nel 1738 da una colonia di pescatori genovesi, provenienti da Tabarka, in Tunisia, dove si erano stabiliti per la pesca al corallo, Carloforte ha conservato la cultura marinara e il dialetto dei suoi avi. Oggi tra i borghi più belli d'Italia, il paesino è noto per il suo stupendo lungomare, i suoi carruggi dalle casette color pastello e l'antico dialetto genovese, ed offre a tutti coloro che arrivano uno scorcio della Liguria di un tempo, nel sud della Sardegna.

Canale VHF: 15

Coordinate:

Lat. 8° 18', 32.3» E

Long. 39° 08', 49.8» N

MARINE SIFREDI

Tel. +39 0781 857008

www.marinesifredi.it

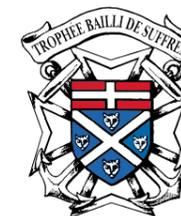
Un'isola antica, di origine vulcanica, al largo delle coste sarde, nell'arcipelago sulcitano, tra grotte, scogliere e piscine naturali: è l'Isola di San Pietro. Qui, nel Porto di Carloforte, unico centro abitato di questa terra selvaggia e incontaminata, Marine Sifredi offre tre approdi turistici: Marina Mamma Mahon, Darsena dei Pescatori e Marina dei Fenicotteri.

Con i suoi 51 km², l'Isola di San Pietro è per estensione la seconda dell'Arcipelago del Sulcis, situata nella parte sud-occidentale della Sardegna. Caratterizzata da coste alte e rocciose, bagnate da un mare limpidissimo, racchiude un unico centro abitato: Carloforte.

Le Marine Sifredi, nel cuore della cittadina, dispongono di 400 posti barca ripartiti in tre approdi.

La Marina Mamma Mahon, all'interno del centro storico, può ospitare imbarcazioni e navi da diporto per una lunghezza massima di 60 mt;

la Darsena dei Pescatori, a nord della Marina Mamma Mahon, è il porto ideale per chi è alla ricerca di pace e tranquillità, ma non intende rinunciare alle comodità; infine, il Marina dei Fenicotteri, adiacente alle vecchie saline, garantisce privacy e relax ed accoglie principalmente diportisti stanziali.



XXIV^E TROPHÉE BAILLI DE SUFFREN

PREMIÈRE ESCALE

CARLOFORTE

ÎLE SAN-PIETRO, SARDAIGNE, ITALIE

SAINT-TROPEZ › CARLOFORTE

260 MILLES NAUTIQUES

NAVIGATION : 44 HEURES . 6 NOEUDS › 52 HEURES . 5 NOEUDS › 65 HEURES . 4 NOEUDS

LONGITUDE 008°18'692"E / LATITUDE 39°08'776" N

LA ROUTE DU THON

LUNDI 24 JUIN

Premières arrivées à partir de 12h, enregistrement des bateaux à la Marine SIFREDI.

MARDI 25 JUIN

Arrivée des derniers concurrents Plage, plage, plage...

Day off : tourisme, réparation, ravitaillement, baignade... Soirée libre.

MERCREDI 26 JUIN

18h →

Remise des Trophées de l'étape

20h →

« Dîner des Capitaines » en tenue blanche.

JEUDI 27 JUIN

10h →

Briefing et météo de l'étape vers Bizerte à la Marine SIFREDI

15h →

Départ en mer vers Bizerte, Tunisie

Nota bene : Tous les participants sont invités à prendre des photos numériques des meilleurs moments et des vues les plus belles durant toute la durée de la course ainsi qu'aux escales, puis d'en transmettre une sélection sur CD ou DVD à la SNST, pour mise en ligne sur le site web de la course tropheedubailledesuffren.com, qui y consacrerá un album-photo souvenir.

Marine SIFREDI : T +39 0781 857008 +39 335 6059524 - marinesifredi@gmail.com - info@marinesifredi.it - marinesifredi.com



YOUR GATEWAY TO THE MEDITERRANEAN

La nouvelle Marina "Bizerte Cap 3000" de classe international se trouve à l'abri de jetée nord du port de commerce .

Au cœur de la ville de Bizerte et à l'abri de tous vents.



Équipements

- 720 Anneaux de 6 à 110m (actuellement 300 en exploitation)
- Profondeur de 3,5 à 10m
- Eau / Électricité

Services

- Sanitaires / Restaurants / Taxis
- Communication avec aéroport Tunis-Carthage (70km)
- Wifi gratuit à la Capitainerie Service Carburants 24/24 au pied de la capitainerie

Accès

- Par chenal de 500m environ (AISM international)
- Passe d'entrée de 10m en profondeur
- Demande d'autorisation d'accès préalablement sur canal 14 auprès de l'autorité portuaire.
- Pilotage obligatoire pour tous navires supérieurs à 300GT

Météo

• À la capitainerie

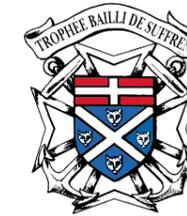
Amarrage

• Sur pendilles



GPS POSITION
37°16,28"N
09°52,44"E

Société Bizerte Cap 3000: Immeuble Chamimom, Rue de Lac Annecy, 1053, Les Berges du Lac 1, Tunis, Tunisie. - Tél: +216 71 962 122 - Fax: +216 71 963 338
e-mail: info@bizertecap3000.com PDG: Saif Allah Hbehou
Fonctionnement Capitainerie Marina Bizerte Cap 3000 Avenue Habib Bougatfa 7000, Bizerte Tunisie. Tél: +216 72 425 0732 - +216 72 425 786
Directeur du port: Mohamed Ali Ben Ammar. Tél: +216 98 708 819
e-mail: master@bizertecap3000.com - WhatsApp: +216 53 939 595



XXIV^E TROPHÉE BAILLI DE SUFFREN

SECONDE ESCALE

BIZERTE

CARLOFORTE › BIZERTE 155 MILLES NAUTIQUES
NAVIGATION : 26HEURES . 6 NOEUDS › 31 HEURES . 5 NOEUDS › 52 HEURES . 3 NOEUDS
LONGITUDE 09°52'968"E / LATITUDE 37°16'581"N

L'AMBASSADE SUFFREN

VENDREDI 28 JUIN

Premières arrivées à la Marina de Bizerte, prévues à partir de 19h.
Formalités douanières et enregistrement des bateaux à la Marina de Bizerte.

SAMEDI 29 JUIN

Arrivée des derniers concurrents, journée libre, tourisme, plage.

19h →

Apéritif sur HERMITAGE.

DIMANCHE 30 JUIN

Journée libre, tourisme, plage.

19h →

Sur la Marina de Bizerte cocktail offert par Anne Guéguen, ambassadrice de France en Tunisie et l'alliance française.

LUNDI 1^{ER} JUILLET

Visite touristique des trésors de Bizerte organisée par l'Office National du Tourisme Tunisien.

20h →

Soirée des 1001 nuits ou seront présenté les Trophées de l'étape (tenues 1001 nuits)

MARDI 2 JUILLET

10h →

Briefing & météo sur le quai, face aux bateaux, de l'étape Bizerte/Malte.

12h →

Mise à disposition des bateaux sur la ligne de départ vers Malte.

Marina de Bizerte : marina-bizerte.com

Capitaine du port : Mohamed Ali Ben Ammar : dali-ben-ammar@hotmail.fr / T (+216) 53 93 95 95 - 98 70 88 19

Capitainerie Marina Bizerte - Bizerte CAP 3000 S.A Avenue Habib Bougatfa 7000 - Bizerte - Tunisie marina-bizerte.com

Office tourisme : discovertunisia.com

Ville de Bizerte : discovertunisia.com/search/node/bizerte

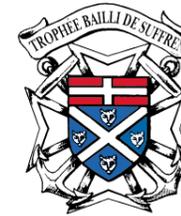
Aéroport de Tunis Carthage : aeroport-de-tunis-carthage.com- T +216 71 754 000

Consulat de France à Bizerte Sonia Mrad : agenceconsulairebizerte@gmail.com / T 99441122 - 61 route de la Corniche, Bizerte

Ambassade de France à Tunis : 2, place de l'Indépendance BP 4931000 Tunis T: +216 31 315 000 tn.ambafrance.org



BIEN PLUS
À DÉCOUVRIR



XXIV^E TROPHÉE BAILLI DE SUFFREN

ARRIVÉE

MALTE

BIZERTE › MALTE
240 MILLES NAUTIQUES

NAVIGATION : 40 HEURES. 6 NOEUDS › 48 HEURES 5 NOEUDS › 60 HEURES. 4 NOEUDS
LONGITUDE 35°54'14.210 N / LATITUDE 14°30'788 E

LA ROUTE DES CHEVALIERS

JEUDI 4 JUILLET

Arrivée des premiers concurrents à Malte
Enregistrement auprès de la capitainerie

VENDREDI 5 JUILLET

Arrivée des derniers concurrents à Malte

19h30 →

Réception des équipages à la résidence de l'ambassadrice de France, tenue blanche.

SAMEDI 6 JUILLET

09h →

Visite du musée de la mer, organisée par Malta Tourism Authority.

19h30 →

Dîner des Chevaliers Corsaires et remise des prix (blazer, uniformes).

DIMANCHE 7 JUILLET

Libération des places à 14h.

Retour groupé libre auto-géré vers la côte française via Syracuse, les îles Lipari, la Sardaigne, la Corse, ou autres destinations de voyage de rêve...

Vols toute l'année
Au départ de nombreux aéroports
www.voyage-malte.fr



Grand Harbour Marina, Vittoriosa Wharf, BRG 1721 Birgu +356 21 800 700. Email: info@ghm.com.mt, VHF Channel 13
Office de tourisme de Malte à Paris : visitemalte.com
Ambassade de France à Malte : +356 21 233 430 - ambafrance-mt.org
Air Malta à Paris : +33 (0)1 58 18 64 05 et à la Valette : (+356) 21 690 890 - airmalta.com - info@airmalta.com



Parfumeur officiel
du Trophée Bailli de Suffren



Detaille
1905
PARIS

www.detaille.com

Préparations de Beauté

10, rue Saint Lazare
75009 Paris



XXIV^E TROPHÉE BAILLI DE SUFFREN

AUTORITÉS PARTENAIRES



PARTENAIRES OFFICIELS



FOURNISSEURS OFFICIELS



YACHTS CLUBS



AUTORITÉS





LES CHARTES DE BONNE CONDUITE DES YACHTSMEN DE TRADITION

LES CHARTES DE BONNE CONDUITE DES YACHTSMEN DE TRADITION

Les observateurs quotidiens du monde de la mer constatent aujourd'hui une évolution qui peut menacer cet espace de développement, d'engagement personnel et de liberté qui est notre trésor commun :

- Les approches maritimes de notre littoral n'étaient, il y a encore soixante ans, pratiquées en majorité que par des professionnels, dont une grande quantité de pêcheurs. Elles sont aujourd'hui surchargées.
- La mer reste un partenaire exigeant qu'il faut savoir apprivoiser quand les progrès, parfois trompeurs, de la technologie peuvent donner le sentiment que tous peuvent l'affronter sans préparation préalable.
- La mer reste enfin encore très largement un espace de liberté, faiblement réglementé et accessible à tous.

LES DIX COMMANDEMENTS DU CITOYEN DE LA MER

LE CITOYEN DE LA MER RESPONSABLE

1. S'informe au mieux du milieu maritime qu'il va pratiquer : météo, marées, courants, hydrographie, récifs, phénomènes particuliers locaux, réglementations spécifiques...
2. Est conscient de ses possibilités et de ses limites.
3. S'il part en mer, connaît et maîtrise l'engin nautique qu'il met en œuvre, ses caractéristiques de tenue de mer, ses règles de conduite, ses installations de sécurité. À partir du littoral, il s'informe des consignes de sécurité en vigueur localement.
4. Connaît l'état de préparation de son équipage et s'assure de son équipement de sécurité individuelle adapté aux conditions de pratique de la mer.

LE CITOYEN DE LA MER RESPECTUEUX

5. Se prépare à l'éventualité de devenir lui-même un sauveteur ; dans cette perspective, il s'informe sur les contacts à prendre pour alerter les secours et connaît les premiers gestes qui sauvent,
6. Surveille son environnement lorsqu'il est en mer, de manière à détecter rapidement toute anomalie ou tout danger affectant une personne en difficulté,
7. Porte spontanément secours aux personnes en difficulté dans la mesure de ses capacités et donne l'alerte aux services spécialisés de coordination des opérations de sauvetage.

Le citoyen de la mer solitaire

8. Entretient sa connaissance sur les habitudes et contraintes des autres acteurs qui pratiquent son environnement maritime,
9. Ne se départit jamais de sa courtoisie dans ses contacts avec eux.
10. Respecte scrupuleusement l'environnement.

Vice-Amiral d'Escadre Yves Lagane
Président de la Société National de Sauvetage en Mer
« Les Sauveteurs en Mer »

ÉCOGESTES MÉDITERRANÉE

Vivre et respecter la mer au quotidien !

LA CHARTE DES USAGERS DE LA MER

- Je choisis de préférence une zone sableuse pour mouiller et je remonte mon ancre à l'aplomb de mon embarcation pour éviter de dégrader les fonds,
- Je limite ma pêche aux espèces et aux tailles autorisées,
- J'observe les animaux sans les toucher ni les déranger,
- Pour la vie à bord, je suis vigilant quant aux quantités utilisées,
- J'évite de faire la vaisselle à bord si je suis proche des côtes sinon j'utilise des produits propres comme le savon de Marseille,
- Je vérifie le bon état de fonctionnement de mon moteur afin d'éviter tout rejet.
- Je ne jette aucun déchet en mer ou sur la côte et utilise les containers appropriés,
- J'entretiens mon bateau et mon matériel avec des produits respectueux de l'environnement,
- Je respecte la tranquillité du site et du voisinage.

LE CORINTHIAN SPIRIT

Le *Corinthian Spirit* imprègne le yachting classique... Le *Corinthian Spirit* est un état d'esprit. Il se manifeste au port ou sur l'eau, il ne se résume pas au fair-play et d'ailleurs il ne s'explique pas et pourtant il manifeste sa présence par certains signes :

- faire preuve de discrétion et de modestie dans la victoire comme dans la défaite,
- rester courtois dans les manœuvres les plus désespérées,
- un brin d'élégance mais point trop car l'arrogance n'est pas loin,
- faire preuve de bonne humeur communicative,
- se rappeler sans cesse que la régates est un jeu et doit le rester,

Patrice de Colmont,
Président de l'International Yacht Club de Pampelonne
Fondateur de la Nioulargue
(texte rédigé par François Carn, YCF)



GOÛTER LES COULEURS DU TEMPS

CLOS MIREILLE, CÔTES DE PROVENCE

DOMAINES

Ott★

L'ABUS D'ALCOOL EST DANGEREUX POUR LA SANTÉ, À CONSOMMER AVEC MODÉRATION



MARENOSTRUM
RACING CLUB

REPLIQUE DE LA SCULPTURE DU BAILLI DE SUFFREN

OFFRE AUX DONATEURS



YACHT CLUB
DE FRANCE

En devenant donateur du projet du Marenostrom Racing Club et du Yacht Club de France de réaliser une réplique en bronze de la statue de Pierre-André de Suffren, vous nous permettrez de célébrer l'amitié Franco-Malaise lors du 25^{ème} anniversaire du Trophée Bailli de Suffren (TBS).

Vous bénéficierez pour ce soutien de :

- la mention de votre nom personnel ou nom société dans la liste des sponsors sur la plaque commémorative fixée sur le socle de la statue, mais aussi dans le dossier presse

- de toute la liberté pour mettre en avant votre soutien à ce projet dans vos actions de communication.

Et nous aurons le plaisir de vous offrir les compensations précisées dans le tableau ci-dessous

DEVENEZ	EN REMERCIEMENT DE CE DON, NOUS VOUS OFFRONS
PLATINUM SPONSOR <i>Soutien de 50.000 euros</i>	1. La Chemise brodée commémorative (édition limitée à 100 pièces) du 25 ^{ème} anniversaire du Trophée Bailli de Suffren 2. Le livre du 25 ^{ème} anniversaire du TBS (Faces du Bailli par Serge Anton) 3. Une statuette (23 cm) originale et numérotée (édition limitée à 100 pièces) par l'artiste Arnaud Guilliams du Bailli de Suffren 4. Une sortie en Mer sur le Navire amiral du TBS 2025 à Saint-Tropez et à Malte pour 2 personnes 5. Une invitation pour 2 personnes au dîner des armateurs au départ du TBS à Saint-Tropez et à la soirée de remise des trophées à Malte pour 2 personnes
GOLD SPONSOR <i>Soutien de 25.000 euros</i>	1. Le Polo brodé commémoratif (édition limitée à 500 pièces) du 25 ^{ème} anniversaire du Trophée Bailli de Suffren 2. Le livre du 25 ^{ème} anniversaire du TBS (Faces du Bailli par Serge Anton) 3. Une statuette (23 cm) originale et numérotée (édition limitée à 100 pièces) par l'artiste Arnaud Guilliams du Bailli de Suffren 4. Une invitation officielle à assister à l'inauguration de la statue à Birgu, Malte 5. Une sortie en Mer sur le Navire amiral du TBS 2025 à Saint-Tropez ou à Malte pour 2 personnes 6. Une invitation à la soirée de remise des trophées à Malte pour 2 personnes
SILVER SPONSOR <i>Soutien de 15.000 euros</i>	1. Le tee-shirt du 25 ^{ème} anniversaire du Trophée Bailli de Suffren (édition limitée à 1000 pièces) 2. Le livre du 25 ^{ème} anniversaire du TBS (Faces du Bailli par Serge Anton) 3. Une statuette (23 cm) originale et numérotée (édition limitée à 100 pièces) par l'artiste Arnaud Guilliams du Bailli de Suffren 4. La Red Cap Jubilée limitée à 1000 pièces
BRONZE SPONSOR <i>Soutien de 5.000 euros</i>	1. Le tee-shirt du 25 ^{ème} anniversaire du Trophée Bailli de Suffren (édition limitée à 1000 pièces) 2. Le livre du 25 ^{ème} anniversaire du TBS (Faces du Bailli par Serge Anton)

Au cas où le budget global de 250.000 euros nécessaire pour la réalisation de la réplique de la sculpture du Bailli de Suffren ne serait pas atteint, seront déduits du remboursement de votre don les montants des produits fabriqués pour le 25^{ème} anniversaire du TBS : polo brodé (90€), Tee-shirt (60€), livre (100€) et statuette (540€) que nous avons prévu de vous offrir en compensation, mais que vous recevrez pour la célébration du 25^{ème} TBS.

REPLIQUE DE LA SCULPTURE DU BAILLI DE SUFFREN



MARENOSTRUM
RACING CLUB

APPEL A SOUSCRIPTION 250.000 €



YACHT CLUB
DE FRANCE

Soutenez le projet du Marenostrom Racing Club de réaliser une réplique en bronze de la Statue de Pierre-André de Suffren installée sur le port de Saint-Tropez, en vue de l'offrir à Malte (à l'occasion du 25^{ème} Trophée Bailli de Suffren et des 160 ans de la souscription spontanée de l'œuvre initiale réalisée par le sculpteur Montagne Marius), et de l'installer à l'entrée de Birgu-Vittoriosa, siège historique de l'Auberge de France où résidait Pierre-André de Suffren lors de ses séjours de chevalier à Malte.

L'ORIGINAL LANCÉ IL Y A 160 ANS !

D'une hauteur de 2,80 mètres, Suffren tient dans sa main gauche le bâton du commandement et présente, dans la droite, le traité qui assure la liberté des mers. À ses pieds, sont disposés quelques objets de bord. Réalisée par Montagne Marius, sculpteur Toulonnais (1828-1879), et le fondeur Maurel Toussaint, grâce à une souscription spontanée ouverte à Saint Tropez en 1863 par le Vice-Amiral Comte Bouet-Willamez (préfet maritime à Toulon) et Mr. Montois (préfet du Var), cette statue a été inaugurée, sous le règne de Napoléon III, par Mr de Chasseloup-Laubat (ministre de la Marine) et Mr Martin-Roquebrune (maire de Saint-Tropez) le 4 avril 1866.

25 ANS DU TROPHÉE BAILLI DE SUFFREN !

En l'an 2000, Henri-Christian Schroeder décide d'organiser une régates réservée aux bateaux classiques, pour rallier Saint-Tropez à Malte, sur les pas du Vice-amiral Pierre André de Suffren, Bailli Grand-Croix dans l'Ordre des Chevaliers de Saint-Jean de Jérusalem dit de Malte. Le voyage inaugural s'est déroulé en 2001 avec 4 bateaux et tout de suite l'esprit de ce voyage et le concept unique des gentlemen/women de la mer, insufflé par les fondateurs, conquiert les armateurs et les équipages. La course (le Trophée Bailli de Suffren) se veut une "course de gentlemen/women", une compétition amicale entre de beaux voiliers et des équipages passionnés de course au large. Symbolisant l'histoire maritime et militaire commune entre Malte et la France, le Trophée Bailli de Suffren s'est imposé comme l'événement offshore classique le plus important de la saison de yachting classique en Méditerranée.

Le porteur du projet est le Marenostrom Racing Club de Saint Tropez (Association MRC) sous l'égide du Yacht Club de France (YCF). Ce projet, destiné à célébrer l'amitié franco-malaise au travers d'une histoire maritime commune, a reçu le soutien moral de l'Ambassade de Malte en France (SE Pierre Clive Agius), de l'Ambassade de France à Malte (SE Agnès von der Mühl), de la mairie de Birgu-Vittoriosa (John Boxall), de la mairie de St Tropez (Mme Sylvie Siri) et de la mairie de St Cannat (Jacky Gérard).

Ce projet est mené sous l'autorité d'un Comité de Pilotage formé par les conservateurs des musées de St Tropez (Laurent Pavlidis), de Birgu (Keith Gatt) et de St Cannat (Jean Claude Klein), du Président du Conseil d'Administration du Musée National de la Marine à Paris (Olivier Poivre d'Arvor), des Présidents du MRC (Lionel Péan), du YCF (Philippe Héral), et de Yachting Malta (Michael Mifsud) ; du directeur de l'Office de Tourisme de Malte en France (Claude Zammit Trévisan); du Commodore du Trophée Bailli de Suffren (Henri Christian Schroeder), et du coordinateur MRC de ce projet (Olivier Plique).

Votre don peut être directement adressé par chèque ou par virement à l'Association 1901 Marenostrom Racing Club (IBAN : FR76 1910 6000 0743 5097 1651 030, Swift code : AGRIFRPP891). Un reçu vous sera adressé. Ou votre promesse de don peut se faire via la plateforme Ulule (ulule.com/replique-de-la-sculpture-du-bailli-de-suffren).

En remerciement de votre don, le MRC vous propose des compensations précisées dans le document d'offre aux donateurs associé à cet appel à souscription. En parallèle, une opération de merchandising en relation avec le 25^{ème} anniversaire du TBS viendra compléter le financement de ce projet.

MARENOSTRUM Racing Club. Association loi 1901

Adresse : C/O Société Nautique de Saint-Tropez - BP72,

Club House du Nouveau Port, 83992 SAINT-TROPEZ Cedex

Tel : +33(0)494 973 054 / Email : info@marenostromracingclub.org

Web : www.tropheebaillidesuffren.com



FROJO

HORLOGER JOAILLIER DEPUIS 1854

MARSEILLE • SAINT-TROPEZ • VAL-D'ISÈRE

FROJO.COM